



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

6.0 - Ripartizione Lavori Pubblici
Abteilung für öffentliche Arbeiten

6.5 - Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich
der öffentlichen Arbeiten

**AVVISO DI AVVIO
DI PROCEDURA NEGOZIATA**

**BEKANNTMACHUNG ÜBER DIE EINLEITUNG
EINES VERHANDLUNGSVERFAHRENS**

*in adempimento dell'art. 1, comma 2,
della Legge 11 settembre 2020, n. 120*

*gemäß Art. 1, Absatz 2, des Gesetzes Nr. 120
vom 11. September 2020*

Oggetto della gara

Betreff der Vergabe

Conclusioni di un accordo quadro con un operatore economico per il servizio di sgombero manuale della neve e prevenzione del ghiaccio - Stagione 2022/2023 (dicembre 2022 - marzo 2023)

Abschluss einer Rahmenvereinbarung mit einem einzigen wirtschaftliche Anbieter für manuelle Schneeräumung und Streudienst zur Vermeidung von Glattesbildung - Wintersaison 2022/2023 (Dezember 2022 - März 2023)

Determinazione a contrarre

Vertragsabschlussverfügung

n./Nr. 3088 del/vom 24.08.2022

Codice Identificativo Gara CIG

Erkennungscode der Ausschreibung (CIG)

Lotto 1 - Centro-Piani-Rencio

934410468D

Los 1 - Zentrum-Boznerboden-
Rentsch

Lotto 2 - Oltrisarco-Aslago

9344127987

Los 2 - Oberau-Haslach

Lotto 3 - Don Bosco-Europa-
Novacella

934414478F

Los 3 - Don Bosco-Europa-
Neustift

Codice Unico Intervento (CUI)

Einheitlicher Eingriffscode (CUI)

S00389240219202100010

STAZIONE APPALTANTE	AUFTRAGGEBER
Comune di Bolzano	Gemeinde Bozen
Ripartizione 6. - Lavori Pubblici	Abteilung 6. - Öffentliche Arbeiten
Ufficio 6.1 Ufficio Sicurezza sul Lavoro e sui luoghi ed eventi di pubblico spettacolo	Amt 6.1 für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit
Responsabile unico del procedimento:	Einziger Verfahrensverantwortlicher:
Dott. Ing. Giovanni Libener	Dr. Ing. Giovanni Libener

IMPORTO DELLA PRESTAZIONE	BETRAG DER LEISTUNG
Entità complessiva della prestazione in appalto, (compresi costi per la sicurezza):	Gesamtbetrag der ausgeschriebenen Leistung (einschließlich Kosten für Sicherheit):
Lotto 1	Euro 3.500,00 Los 1
Lotto 2	Euro 28.500,00 Los 2
Lotto 3	Euro 43.000,00 Los 3
- è prevista la facoltà di proroga del servizio anche per la stagione 2023/2024 (dicembre 2023 – marzo 2024) alle medesime condizioni economiche e normative;	- es wird die Möglichkeit der Verlängerung der Rahmenvereinbarung um ein weiteres Jahr 2023/2024 (Dezember 2023 – März 2024) unter den gleichen wirtschaftlichen und regulatorischen Bedingungen vorgesehen.

DATA DI INVIO LETTERA DI INVITO	DATUM DES VERSANDS DES EINLADUNGSSCHREIBENS
--	--

29.08.2022

NUMERO INVITATI	OPERATORI ECONOMICI	ANZAHL DER EINGELADENEN WIRTSCHAFTSTEILNEHMER
------------------------	----------------------------	--

3

SCADENZA TERMINE PRESENTAZIONE OFFERTE	SCHLUSSTERMIN FÜR DEN EINGANG DER ANGEBOTE
--	--

14.09.2022 ore 12:00

APERTURA OFFERTE IN SEDUTA RISERVATA - DATA	ÖFFNUNG DER ANGEBOTE IN NICHT ÖFFENTLICHER SITZUNG - DATUM
---	--

14.09.2022 ore 15:00

PROCEDURA DI SCELTA DEL CONTRAENTE	AUSWAHLVERFAHREN
------------------------------------	------------------

Procedura negoziata ai sensi dell'articolo 1 comma 2 della L. 120 /2020 s.m.i e della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..

Verhandlungsverfahren nach Maßgabe von Art. 1 Absatz 2 des Gesetzes 120/2020 i.g.F und des LG. Nr. 16/2015 nach f. Änderungen und Ergänzungen.

CRITERI DI SELEZIONE DELL'OFFERTA	KRITERIUM ZUR AUSWAHL DES ANGEBOTS
-----------------------------------	------------------------------------

Nella procedura negoziata, la migliore offerta verrà selezionata ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. con il criterio:

Beim Verhandlungsverfahren wird das beste Angebot nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., mit dem folgenden Kriterium ermittelt.

dell'Offerta economicamente più vantaggiosa - **PREZZO**

das wirtschaftlich günstigste Angebot - **PREIS**

oppure

oder

dell'Offerta economicamente più vantaggiosa - **PREZZO/QUALITÀ**

das wirtschaftlich günstigste Angebot - **PREIS/QUALITÄT**



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

6.0 - Ripartizione Lavori Pubblici
Abteilung für öffentliche Arbeiten

6.5 - Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich
der öffentlichen Arbeiten

PUBBLICAZIONE	VERÖFFENTLICHUNG
----------------------	-------------------------

29.08.2022

La determinazione a contrarre di cui in oggetto e il presente avviso sono pubblicati sul sito istituzionale del **Comune di Bolzano** nella sezione "Amministrazione trasparente" sottosezione "Bandi di gara e contratti".

Die Vertragsabschlussverfügung und diese Bekanntmachung sind auf der institutionellen Webseite der **Gemeinde Bozen** im Abschnitt „Transparente Verwaltung“ im Bereich „Ausschreibungen und Verträge“ veröffentlicht.

DATA DEL PRESENTE AVVISO	DATUM DIESER BEKANNTMACHUNG
---------------------------------	------------------------------------

30.08.2022

La Direttrice dell'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici
Die Direktorin des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten
- dott.ssa Valentina Tomazzoni -

(f.to digitalmente - digital unterzeichnet)